

adjourn for the summer (c) is it the government's intention to proceed with it?

No. 1,994—Mr. Malone—June 29

How many items that passed through the Customs Office in Edmonton in (a) 1969 (b) 1976 (c) 1977, were destined for the Alberta towns of (i) Camrose (ii) Hay Lakes (iii) Armena (iv) Kingman (v) Round Hill (vi) Viking (vii) Sedgewick (viii) Lougheed (ix) Ohaton (x) Bawlf (xi) Daysland (xii) Strome (xiii) Killam (xiv) Forestburg (xv) Heisler (xvi) Ankerton (xvii) Rosalind (xviii) Kelsey (xix) Donalda (xx) Meeting Creek (xxi) Edberg (xxii) Ferintosh (xxiii) Bashaw (xxiv) Duhamel (xxv) New Norway (xxvi) Gwynne?

No. 1,995—Mr. Jones—June 29

1. Why was the Canadian Coat of Arms which was originally adorning the Post Office in Springhill, Nova Scotia replaced? Upon whose instructions and by what authority? At what cost?

2. How many other Post Offices in Canada will have the same type of bilingual sign placed in front? Give total costs across Canada. Is this an example of service or restraint?

No. 1,999—Mr. Jones—June 29

1. Was the move to decentralize the Superannuation Branch of the Department of Supply and Services originally planned for Moncton, New Brunswick? Upon whose recommendation was Moncton chosen and on what basis?

2. What costs were entailed in planning and preparing for the move of the said Superannuation Branch to Moncton, New Brunswick?

3. Why was the change made to go to Shediac, New Brunswick? What additional costs were necessitated by such a change? Whose recommendation was followed to change the destination from Moncton to Shediac? And on what basis?

No. 2,001—Mr. Cossitt—June 29

1. Is the government aware that residents in the area of Brockville, Ontario, living on the banks of the St. Lawrence River, are again expressing concern over the matter of ships, particularly ocean-going vessels, exceeding speed limits set for the area and causing property damage and, if so, will steps be taken by the government to make such vessels conform to the law and, if so (a) what are they (b) what methods of enforcement will be used and who will be in charge?

2. What are the speed limits for the area from Johnstown, Ontario to the end of the Brockville Narrows?

3. How many ships in each of the past two years have been (a) warned (b) charged (c) fined and, in each case, what was the name of the vessel, the country of origin and the penalty applied?

No. 2,002—Mr. Beatty—June 29

1. For each Minister currently in the Cabinet, how many times did the Minister personally use (a) government aircraft (b) Air Canada aircraft in (i) 1976 (ii) 1977?

noux pour l'été, c) le gouvernement a-t-il l'intention d'y donner suite?

N° 1994—M. Malone—29 juin

Combien d'articles passés à la douane à Edmonton en a) 1969, b) 1976, c) 1977 étaient destinés aux villes suivantes de l'Alberta: (i) Camrose (ii) Hay Lakes (iii) Armena (iv) Kingman (v) Round Hill (vi) Viking (vii) Sedgewick (viii) Lougheed (ix) Ohaton (x) Bawlf (xi) Daysland (xii) Strome (xiii) Killam (xiv) Forestburg (xv) Heisler (xvi) Ankerton (xvii) Rosalind (xviii) Kelsey (xix) Donalda (xx) Meeting Creek (xxi) Edberg (xxii) Ferintosh (xxiii) Bashaw (xxiv) Duhamel (xxv) New Norway (xxvi) Gwynne?

N° 1995—M. Jones—29 juin

1. Pourquoi a-t-on remplacé les armoiries du Canada qui ornaient initialement le bureau de poste de Springhill (N.-É.)? Qui en a donné l'ordre et de quel droit? A quel prix?

2. Devant combien de bureaux de poste placera-t-on un écriteau bilingue du même type? Donnez le prix total pour l'ensemble du Canada? Faut-il y voir un exemple de service ou de restriction?

N° 1999—M. Jones—29 juin

1. Le déménagement de la Direction des pensions de retraite du ministère des Approvisionnements et Services était-il prévu à l'origine pour Moncton (N.-B.)? Qui avait recommandé cette ville et sur quoi se fondait-il?

2. Combien ont coûté la planification et la préparation du déménagement pour Moncton?

3. Pourquoi a-t-on différé la décision en faveur de Shediac (N.-B.)? Combien en coûte-t-il en plus, suite à ce changement de décision? Qui a recommandé ce changement? Sur quoi s'est-on fondé?

N° 2001—M. Cossitt—29 juin

1. Le gouvernement est-il au courant que des résidents de la région de Brockville (Ont.) qui habitent les rives du fleuve Saint-Laurent s'inquiètent encore une fois de ce que des navires, en particulier des transatlantiques, excèdent la limite de vitesse fixée pour la région et endommagent leur propriété et, dans l'affirmative, le gouvernement prendra-t-il des mesures pour obliger ces navires à se conformer à la loi et, dans l'affirmative, a) lesquelles, b) quelles méthodes entend-il adopter et qui en sera chargé?

2. Quelles sont les limites de vitesse entre Johnstown (Ont.) et Brockville Narrows?

3. Au cours de chacune des deux dernières années, combien de navires ont fait l'objet a) d'un avertissement, b) d'une accusation, c) d'une amende et, dans chaque cas, quels étaient le nom du navire, son pays d'origine et la peine infligée?

N° 2002—M. Beatty—29 juin

1. A combien de reprises chaque ministre siégeant actuellement au Cabinet a-t-il voyagé à bord d'un appareil a) du gouvernement, b) d'Air Canada, en (i) 1976 (ii) 1977?